



Asamblea General

Distr.
LIMITADA

A/C.5/44/L.3
13 de octubre de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
QUINTA COMISION
Tema 121 del programa

INFORMES FINANCIEROS Y ESTADOS FINANCIEROS COMPROBADOS, E INFORMES DE LA JUNTA DE AUDITORES

Proyecto de resolución propuesto por el Vicepresidente tras la celebración de consultas officiosas

La Asamblea General,

Habiendo examinado los informes financieros y los estados financieros comprobados correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1988 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo 1/, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente 2/, el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones 3/, los fondos de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados 4/ y el Fondo de Población de las Naciones Unidas 5/, así como las opiniones e informes de la Junta de Auditores, el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto 6/, el resumen de las principales observaciones y conclusiones de la

1/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 5A (A/44/5/Add.1).

2/ Ibid., Suplemento No. 5C (A/44/5/Add.3).

3/ Ibid., Suplemento No. 5D (A/44/5/Add.4).

4/ Ibid., Suplemento No. 5E (A/44/5/Add.5).

5/ Ibid., Suplemento No. 5G (A/44/5/Add.7).

6/ A/44/543.

Junta de Auditores sobre las comprobaciones de cuentas 7/, el informe sobre la presentación de los estados financieros y las políticas contables de todas las organizaciones cuyas cuentas están sujetas a comprobación 8/ y el informe de la Junta de Auditores sobre la aplicación de las recomendaciones 9/,

Tomando nota con preocupación de que la Junta de Auditores, por las razones expuestas en sus informes, formuló reservas con respecto a los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y del Fondo de Población de las Naciones Unidas, y también formuló reservas en cuanto al cumplimiento de lo estipulado en el reglamento financiero y en la base legislativa en el caso de las transacciones del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones,

Tomando nota también con preocupación del retraso con que se han distribuido algunos informes relacionados con este tema en el cuadragésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General,

Tomando nota de los esfuerzos realizados por varias organizaciones y programas de las Naciones Unidas para mejorar la presentación y el formato de los estados financieros y las políticas contables seguidas,

Teniendo en cuenta las opiniones expresadas por las delegaciones, la Junta de Auditores y la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, así como el amplio apoyo manifestado en pro de medidas para mejorar la eficiencia y la eficacia, la gestión, la responsabilidad financiera, los controles presupuestarios y la normalización, la presentación de los estados financieros y las prácticas y procedimientos en materia de políticas contables de las organizaciones y programas de las Naciones Unidas de que se trata,

Subrayando la necesidad de normalizar la presentación y el formato de los estados financieros y las políticas contables entre las organizaciones y programas de las Naciones Unidas,

Subrayando también la importancia de una función eficaz de comprobación interna de cuentas en las organizaciones y programas sobre las que se informa,

1. Acepta los informes financieros y los estados financieros comprobados, así como las opiniones y los informes de la Junta de Auditores relativos a las organizaciones arriba mencionadas;

2. Pide a los órganos rectores del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, del Fondo de Población de las Naciones Unidas y del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones que exijan a los

7/ A/44/356.

8/ A/44/537.

9/ A/44/541 y A/44/544.

correspondientes jefes ejecutivos que tomen medidas inmediatas, en las esferas de su competencia, para corregir o mejorar las situaciones que dieron lugar a las reservas formuladas por la Junta de Auditores;

3. Insta a las administraciones, a los órganos rectores de los organismos de ejecución y a otras partes interesadas a que resuelvan, en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y con el Fondo de Población de las Naciones Unidas, los problemas técnicos identificados por los auditores externos con respecto a la certificación de los gastos de los programas y los costos de apoyo a los programas;

4. Hace suyas las observaciones y recomendaciones de la Junta de Auditores y de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que figuran en sus respectivos informes;

5. Pide a los órganos rectores competentes que velen por que los jefes ejecutivos correspondientes tomen las medidas necesarias para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores y de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que figuran en sus respectivos informes, y que informen al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones;

6. Pide también al Secretario General y a los jefes ejecutivos de las organizaciones y los programas de las Naciones Unidas de que se trata que adopten sin tardanza, en las esferas de su competencia, las medidas apropiadas que requieran los comentarios, las observaciones y las recomendaciones de la Junta de Auditores y de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, aprobadas en la presente resolución, y en particular las que se refieren a las cuentas y los informes financieros, los gastos de los programas, los activos y las obligaciones, incluidas las obligaciones por liquidar, los controles presupuestarios, la administración del efectivo, las cuentas de los fondos fiduciarios y cuestiones relacionadas con la gestión, tales como la contratación de consultores, la concesión de contratos y la formulación de proyectos, y que informen a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones, por conducto de los órganos rectores de esas organizaciones y programas, sobre las medidas adoptadas;

7. Pide además al Secretario General y a los jefes ejecutivos de las organizaciones y programas de las Naciones Unidas de que se trata que especifiquen en el informe anteriormente mencionado, que han de presentar a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones por conducto de la Junta de Auditores y de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, las medidas que se hayan adoptado para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores, y que expliquen si alguna recomendación aún no se ha aplicado, y pide también a la Junta de Auditores y a la Comisión Consultiva que evalúen la eficacia de esas medidas y que informen al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones;

8. Recomienda que, en todos los informes futuros de la Junta de Auditores, se sigan incluyendo secciones separadas en que se resuman las recomendaciones sobre las medidas correctivas que deban tomar las organizaciones y los programas de que se trate, indicando su urgencia relativa;

9. Recomienda además que la Junta de Auditores siga presentando en el futuro a la Asamblea General un documento sucinto en el cual se resuman sus principales observaciones, conclusiones y recomendaciones de interés general, clasificadas por sector de comprobación de cuentas y, cuando proceda, precisando la organización cuyas cuentas se hayan comprobado;

10. Aprueba los cambios en los procedimientos financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, recomendados en la decisión 89/61 del Consejo de Administración, y del Fondo de Población de las Naciones Unidas, recomendado en la decisión 89/49 del Consejo de Administración;

11. Pide a los órganos rectores de las organizaciones y programas con ciclos presupuestarios bienales cuyas cuentas se hayan comprobado que examinen en su próximo período de sesiones la cuestión de la periodicidad de los informes de auditoría, teniendo en cuenta el deseo de que se informe anualmente sobre cuestiones de gestión;

12. Pide a la Junta de Auditores y a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que continúen abarcando en sus exámenes de las organizaciones y los programas, incluidas las operaciones de mantenimiento de la paz, las cuestiones relativas a la eficiencia y eficacia de los procedimientos y controles financieros, el sistema contable y las esferas administrativas y de gestión conexas, de conformidad con el párrafo 12.5 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, y que recomienden las medidas que correspondan para fortalecer los controles financieros y administrativos;

13. Pide también a la Junta de Auditores que siga estudiando la conveniencia y la viabilidad de dar un mayor alcance a los exámenes que realiza conforme a lo dispuesto en el párrafo 12.5 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas y que informe al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones;

14. Pide al Secretario General y a los jefes ejecutivos de las organizaciones y los programas de las Naciones Unidas que, en consulta con la Junta de Auditores, completen, con miras a su pronta terminación, el marco de contabilidad general dentro del cual puedan prepararse los estados financieros, teniendo presentes las normas y reglas financieras pertinentes, y también los principios contables generalmente aceptados, y que informen al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones;

15. Invita a la Junta de Auditores a que siga examinando las políticas contables estables de cada organización y órgano y que comunique a la Asamblea las esferas específicas en las que estima que hay diferencias entre las políticas contables, teniendo en cuenta los mandatos respectivos de cada entidad con miras a una mayor armonización;

16. Pide a todas las administraciones y órganos rectores interesados, en cooperación con la Junta de Auditores, que completen el examen y aclaración de sus políticas contables relativas al registro de las obligaciones por liquidar teniendo en cuenta los principios contables generalmente aceptados, y los párrafos 4.3 y 4.4 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas;

17. Invita a los gobiernos representados en los órganos rectores de las organizaciones y los programas cuyos estados financieros comprobados haya examinado la Asamblea General a que se aseguren de que se presta plena atención a los informes de la Junta de Auditores y de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y a los comentarios conexos formulados por la Quinta Comisión;

18. Insta a todos los órganos rectores de las organizaciones y los programas a que inviten a un representante de la Junta de Auditores a que asista a sus reuniones cuando se examinan los informes de la Junta;

19. Pide al Secretario General y a los jefes ejecutivos de las organizaciones y los programas de las Naciones Unidas pertinentes que se aseguren de que sus respectivas dependencias de comprobación internas de las cuentas desarrollen una labor de comprobación complementaria con objeto de evaluar las medidas correctivas tomadas por las administraciones en respuesta a las recomendaciones principales de la Junta de Auditores;

20. Pide a las administraciones interesadas y a la Junta de Auditores que se cercioren de que los comentarios de las administraciones sobre las observaciones de la Junta de Auditores lleguen a poder de la Junta antes de que ésta dé cima a sus informes;

21. Pide a los jefes ejecutivos de las organizaciones y los programas que apliquen los controles y procedimientos existentes con objeto de asegurar que los gastos no rebasan el nivel de fondos previstos en las habilitaciones de conformidad con las normas financieras y, asimismo, les pide que apliquen las medidas disciplinarias vigentes con miras a intensificar la responsabilidad y también la disciplina presupuestaria;

22. Pide a la Junta de Auditores y a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que examinen la situación de liquidez de todas las organizaciones de las Naciones Unidas y que informen al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones;

23. Asimismo pide a la Junta de Auditores que lleve a cabo un examen de comprobación de asuntos sustantivos, entre ellos cuestiones de gestión, para el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia en lo que respecta al primer año de cada bienio y que presente un informe de sus observaciones y recomendaciones por conducto de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto a la Asamblea General y a la Junta Ejecutiva;

24. Pide además a la Junta de Auditores que examine la instrucción administrativa emitida en cumplimiento del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada, en particular el párrafo 114.1, e informe sobre su adecuación y eficacia a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones.